

REPUBLIKA E KOSOVËS / REPUBLIKA KOSOVA
 ORGANI SHQYRTUES I PROKURIMIT / IELO ZA RAZMATRANJE NABAVKI

Nr/Br. 848/20
 Datë/Datum. 28.10.20

PRISHTINË - PRIŠTINA



Republika e Kosovës
 Republika Kosova – Republic of Kosovo
 ORGANI SHQYRTUES I PROKURIMIT
 IELO ZA RAZMATRANJE NABAVKE
 PROCUREMENT REVIEW BODY



RAPORTI IEKSPERTIT SHQYRTUES

<i>Lavdim Fejza eks.Shqyrtues / Teknik</i> 	<i>Data e autorizimit të ekspertit</i> 26.10.2020	<i>Data e dorëzimit të raportit</i> 28.10.2020	Nr. i lëndës: 848/20
--	--	---	--------------------------------

BAZA LIGJORE E SHQYRTIMIT

Me datën: 23.10.2020, Operatori Ekonomik NTP "Hekurani"-Ferizaj, ka parashtruar ankesë me nr:848/20, kundër njoftimit për dhënie të kontratës ku është rekomanduar për kontratë OE N.T.P"Hekurani"-Ferizaj, lidhur me aktivitetin e prokurimit: "Furnizime me nyje lidhëse për SRs-470 dhe BRs-1200" - nr.prok: KEK-20-431-1-2-1 iniciuar nga **KORPORATA ENERGIJETIKE E KOSOVES sh.a**

Autoriteti kontraktues ka zbatuar procedurë të hapur, lloji i kontratës: blerje, furnizim, vlera e parashikuar e kontratës: 110.000,00€.

Konform nenit 113, 114 të Ligjit Nr. 04/L-042, i plotësuar dhe ndryshuar me Ligjin 04/L-237, Ligjin 05/ L-068, dhe Ligjin 05/ L-092,

DISPOZITAT E SHKELURA DHE PRETENDIMET ANKIMORE-OE NTP "Hekurani"-Ferizaj"

Neni 1 i LPP-së
 Neni 6 i LPP-së
 Neni 7 i LPP-së
 Neni 59 i LPP-së
 Neni 60 i LPP-së
 Neni 72 i LPP-së

Per ekspertin shqyrtues te OSHP gjegjesisht per Panelin e OSHP:

Te nderuar,

Ju lutemi qe perfundimisht te merrni nje vendim te drejte pasi qe jemi te eliminuar padrejtesisht dhe eshte shperbly

me kontrate nje OE qe nuk eshte i pergjegjshem pasi qe ne oferten e tij ka ofruar katalog vetëm me foto të objektit pa asnje karakteristikat teknike tabelare siq jan te kerkuar në Aneksin 1 të dosjes së tenderit.

Per kunder qe keto deshmi ia kemi dokumentur AK ne kerkesen tone per rishqyrtim te dates 07.10.2020 AK na refuzon pa argumente dhe pa i verifikua deshmitë tona per OE DINAMIKA .

Me poshte e keni ankesen tone drejtuar AK KEK si dhe pergjigjen e AK KEK sha :

Per Me date 08.04.2020 AK ka publikuar Njoftimin mbi vendimine e AK ku ne jemi propozua per kontrate si OE me i lire i pergjegjshem.

Me date 14.04.2020 OE DINAMIKA ka parashtru kerkese per rishqyrtim prane KEK-sha.

Drejtori i ZEP ,me date 12.06.2020 e aprovon si pjeserisht te bazuar kete ankese,dhe per verifikim te pretendimeve te DINAMIKA lenda kthehet ne rivleresim.

Me date 01.10.2020 KEK sha publikon Noftim mbi vendimin si dhe Letrat standarde ,ku ne eliminohe mi si te pa pergjegjshem,ndersa fitues shpallet OE DINAMIKA.

Pasi qe kemi kerkua qasje ne dokumentacion gjegjesisht ne oferten e OE DINAMIKA,kemi gjete fakte se ky OE eshte i papergjegjshem .

Me date 01.10.2020 KEK sha publikon Noftim mbi vendimin si dhe Letrat standarde ,ku ne eliminohe mi si te pa pergjegjshem,ndersa fitues shpallet OE DINAMIKA

Arsyet per cka jemi elemiminuar nuk qendrojne sepse:

Autoriteti Kontraktues ne marrjen e vendimit per te shperblyer OE NTP DINAMIKA ka marrë parasysh dokumentacionin pas dt. Se skadimit te afatit per dorzimin e ofertave te dt. 08.07.2020, dhe kjo është e papranueshme dhe jo ligjore dhe poashtu edhe ne kundërshtim me LPP dhe RRUOPP,dhe ne kundërshtim edhe me Vendimin e meparshem te OSHP-së për rastin e dorzimit të dokumentacionit shtesë me dt.pas afatit per dergimin e ofertave (Vendimi nr.544/19 dt.31.10.2020).

Faktet te reja rreth ofertës OE NTP DINAMIKA

Në oferten e OE i rekomanduar NTP DINAMIKA nuk ka ofruar vetit mekanike të metalëve në mënyrë tabelare (Rm,Re,Kv,A,F) nga instite i metarlugjis ,por ka ofruar deklaratë me tekst që nuk është bindëse ,andaj oferta e tij është e papergjegjshme.

Nga deklarata e ICG , shihet se ajo ofron sipas karakteristikave te kerkuara vetem nëse i ipet kontrata.(shih faqe8 e Kerkeses për Rishqyrtim: u slucaju dodele ugovora...) ne diagramet e perpunimit termik te ofruara në ofertë ,jepet testimi jo nga prodhuesi I deklaruar ICM por nga kompanija serbe SMART doo-Cacak (faqe 5-perpunimi termik)

Ne informacionet e kerkuara me Aneks I,ku kerkohet qe prodhuesi të ketë shkritoren ,por ne oferten e tij ka ofruar

shkritoren e perpunimit termik nga shkritorja e Qaqakut e jo te ICM-Nikshiq.(shih faqe 1-shkritore).

Vërejtëje:

Ne listen e pajimeve te ofruar nga prodhuesi ICM, ka deklaruar edhe paj. E perpunimit termik te kompanis tjeter QAQAK-Serbi (faqe 1-shkritorja viz.)pa marrveshje mes tyre per shfrytezim apo qira.

Ne diagramin e perpunimit termik te Nyjeve nuk e ka paraqitur se diagram eshte per Nyje me material GS-E28Mn6V, pra pa theksuar per qfar mat.eshte fjala.

Duke u bazuar në dëshmitë dhe faktet që u cekën më lartë rezulton se ekzaminimi vlerësimi dhe krahasimi i tenderëve nuk është bërë në harmoni me nenin 59 të LPP-së dhe njëkohësisht nuk është respektuar edhe kriteri kryesor për dhënie të kontratës, e që ka qenë tenderi i përgjegjshëm me çmim më të ulët i përgjegjshëm sipas neni 60 paragrafi 1.1 i LPP-së.

Gjithashtu nuk është respektuar edhe neni 7 i LPP-së, duke u diskriminuar ne si operator ekonomik, edhe pse i kemi plotësuar të gjithakërkesat e FTD-së dhe të njoftimit për kontratë, nuk jemi shpallur fitues të këtij tenderi.

Autoriteti kontraktues nuk ka marr mundin që të kërkojë sqarime sipas nenit 59.2 dhe 72 të LPP-së dhe për të respektuar vendimin e panelit shqyrtues të OSHP-së.

Neni 59.2 dhe 72 të LPP-së është dashur ta zbatojë sidomos kur kemi parasysh faktin se autoritetet kontraktues janë të obliguar që të sigurojnë që fondet publike dhe burimet publike të përdoren në mënyrën më ekonomike, njëkohësisht duke marrë në konsideratë qëllimin dhe lëndën e prokurimit ashtu siç parashihet në nenin 6 të LPP-së.

Gjithashtu autoritetet kontraktuese duhet të kenë në konsideratë edhe nenin 1 të LPP-së, pasi që dihet se qëllimi i këtij ligji është të sigurojë mënyrën më efikase, më transparente dhe më të drejtë të shfrytëzimit të fondeve publike, burimeve publike si dhe të gjitha fondeve dhe burimeve të tjera të autoriteteve kontraktuese në Kosovë.

Duke u bazuar në dëshmitë dhe faktet që u cekën më lartë, kërkojmë nga ju si OSHP që të mermi:

VENDIM

APROVOHET, ankesa e "NPT Hekurani" si e bazuar, dhe lënda të kthehet në RIVLERËSIM dhe që rivlerësimi të bëhet në harmoni me kërkesat e dosjes së tenderit, njoftimit për kontratë dhe konform dispozitave të LPP-së. Po ashtu gjatë rivlerësimit të zbatohet edhe vendimi i OSHP-së.

KRITERET PËR VLERËSIM

Aneksi 1-Specifikime teknike te detyrueshme.

RAPORTI I KOMISIONIT VLERËSUES

KEKO-20-064-121-Furnizim me nyje lidhëse për SRs-470 dhe BRs-1200

Vërejtje përmbyllëse në lidhje me vlerësimin e tenderëve të përgjegjshëm:

Për tenderin Furnizim me nyje lidhëse për SRs-470 dhe BRs-1200, nr. prok. KEKO-20-064-121 kanë ofertuar 7 (shtatë) OE, prej të cilëve vetëm 3 (tre) OE, i kanë plotësuar kushtet sipas kërkesës së dosjes së tenderit, prandaj komisioni i ri-vlerësimit propozon që me kontratë të shpërblehet OE me i lire i përgjegjshëm OE N.P.T. "DINAMIKA", MAGJISTRAL FERIAJ - PRISHTINË, -, PRELEZ I JERLIVE

Ky aktiviteti i prokurimit është udhëhequr duke respektuar dispozitat e LPP-së Nr. 04/L-042 Ligji për Prokurimin Publik në Kosovë, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092, Rregullat dhe Udhëzuesi Operativ për Prokurimin Publik dhe rekomandon që oferta e O.E.N.P.T. "DINAMIKA", MAGJISTRAL FERIAJ - PRISHTINË, -, PRELEZ I JERLIVE të shpërblehet me kontratë për këtë tender.

Çmimi i kontratës përfshirë të gjitha taksat, ngarkesat dhe obligimet e tjera të paguara në Kosovë është: 79.473,00 € (me TVSH).

INFORMACIONET SHITESË TË MARRA ME ANË TË SQARIMEVE TË KERKUARA NGA E EKSPERTËVE SHQYRTUES DHE / OSE TEKNIK

N/A

VLERËSIMI SIPAS NENIT 4.1.26 TË LPP-së

N/A

VENDIMET E MËPARSHMETË PSH-së LIDHUR ME RASTET E NGJASHME

NA

ARSYETIMI PËR DEVIJIM NGA PRAKTIKA E MËPARSHME

N/A

Përgjigje në pretendimet ankimore të OE -NTP "Hekuran"-Ferizaj

Përgjigje ne pretendimin 1.

Pretendim ankimore ka te beje me : Ju lutemi qe perfundimisht te merrni nje vendim te drejte pasi qe jemi te eliminuar padrejtesisht dhe eshte shperbly me kontrate nje OE qe nuk eshte i pergjegjshem pasi qe ne oferten e tij ka ofruar katalog vetëm me foto të objektit pa asnje karakteristikat teknike tabelare siq jan te kerkuar në Aneksin 1 të dosjes së tenderit.

Per kunder qe keto deshmi ia kemi dokumentur AK ne kerkesen tone per rishqyrtim te dates 07.10.2020 AK na refuzon pa argumente dhe pa i verifikua deshmitë tona per OE DINAMIKA .

Eksperti shqyrtues/teknik sqaron se në oferten e operatori ekonomik i rekomanduar per kontrate, përkatësisht pas përgjigjes kundrejt kërkesës se AK-se per sqarim, i njëjti ka dorëzuar katalog/ pjese te katalogut sipas specifikimeve teknike te kërkuara sipas Ankesi 1 të DT. Prandaj kete pretendim ankimore e kualifikojmë si të pa bazuar.

Përgjigje ne pretendimin 2.

Pretendimi ankimore ka te beje me :Autoriteti Kontraktues ne marrjen e vendimit per te shperblyer OE NTP DINAMIKA ka marrë parasysh dokumentacionin pas dt. Se skadimit te afatit per dorzimin e ofertave te dt. 08.07.2020, dhe kjo është e papranueshme dhe jo ligjore dhe poashtu edhe ne kundërshtim me LPP dhe RRUOPP,dhe ne kundërshtim edhe me Vendimin e meparshem te OSHP-së për rastin e dorzimit të dokumentacionit shtesë me dt.pas afatit per dergimin e ofertave (Vendimi nr.544/19 dt.31.10.2020).

Eksperti shqyrtues/teknik sqarone se dikue u bazuar me LPP dhe RRUOPP, Është dorëzuar specifikacioni teknike për mallrat e ofruara por mungon katalogu, Mund te kërkohen informata sqaruese sipas nenit 69 RRUOPP.

Andaj, pretendimi ankimore i operatorit ekonomik ankues eshte i pa bazuar.

Përgjigje ne pretendimin 3.

Pretendim ankimore ka te beje me : Në oferten e OE i rekomanduar NTP DINAMIKA nuk ka ofruar vetit mekanike të metalëve në mënyrë tabelare (Rm,Re,Kv,A,F) nga institute i metarlugjis ,por ka ofruar deklaratë me tekst që nuk është bindëse ,andaj oferta e tij është e papergjegjshme.

Eksperti shqyrtues/ teknik sqarone se operatori ekonomik i rekomanduar per kontrate ne oferten e tije te ofruar ka ofruar vetite mekanike te metalve (Rm,Re,Kv,A,F), nga instituti i metarlugjise.

Mehanička karakterizacija materijala GS-E28Mn6V koji će Institut koristiti za izradu premetnih odlivaka za pozicije 1 i 2 biće urašena u skladu sa dostavljenom tehničkom dokumentacijom :

Poz	Opis	Materijal	Crtež br.	Mehaničke karakteristike
1	Spojni zglobovi SRs-470	GS-E28Mn6V	R3-7.01.06489.00	HRC - 40±2
2	Spojni zglobovi BRs-1200	GS-E28Mn6V	596.001-0801:1	HRC - 40±2

Institut je spreman da izađe u susret u pogledu laboratorijskih ispitivanja i u slučaju posebnih zahtjeva od Naručioca, saglasno dokumentaciji o kompetentnosti Akreditovane Laboratorije, koju prilažemo.



Izvršni direktor

Ranko Nikolić

Andaj, pretendimi ankimore i operatorit ekonomik ankues është i pa bazuar.

Pergjigjie ne pretendimin 4.

Pretendim ankimore ka te beje me: Nga deklarata e ICG , shihet se ajo ofron sipas karakteristikave te kerkuara vetem nëse i ipet kontrata.(shih faqe8 e Kerkeses për Rishqyrtim: u slucaju dodele ugovora...) ne diagramet e perpunimit termik te ofruara në ofertë ,jepet testimi jo nga prodhuesi I deklaruar ICM por nga kompanija serbe SMART doo-Cacak (faqe 5-perpunimi termik)

Ne informacionet e kerkuara me Aneks I,ku kerkohet qe prodhuesi të ketë shkritoren ,por ne oferten e tij ka ofruar shkritoren e perpunimit termik nga shkritorja e Qaqakut e jo te ICM-Nikshiq.(shih faqe 1-shkritore).

Vërejtëje:

Ne listen e pajimeve te ofruar nga prodhuesi ICM, ka deklaruar edhe paj. E perpunimit termik te kompanis tjeter QAAK-Serbi (faqe 1-shkritorja viz.)pa marrveshje mes tyre per shfrytezim apo qira.

Ne diagramin e perpunimit termik te Nyjeve nuk e ka paraqitur se diagram eshte per Nyje me material GS-E28Mn6V, pra pa theksuar per qfar mat.eshte fjala.

Eksperti shqyrtues/teknik sqarone se operatori ekonomik i rekomanduar per kontrate ne oferten e tije ka ofruar diagramet e perpunimit termik per materialet e kerkuar sipas ankesi 1 te Dt.

Po ashtu operatori ekonomika i rekomanduar per kontrate në oferten e tij ka ofruar deklaratë ku potencohet se:

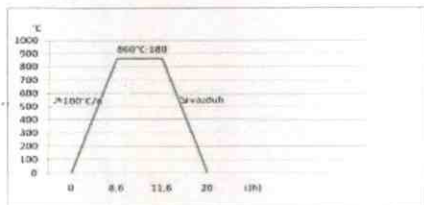
Me këtë deklarojmë se Instituti i Metalurgjisë AD - Niksic, Mali i Zi, është kompetent për prodhimin dhe dorëzimin e pjesëve të porositura në rast të dhënies së Kontratës për KEK - 20 - 431 - 1 - 2 - 1: Prokurimi i bashkimeve për ekskavatorët SRs 470 dhe BRS 1200 Laboratori për Testim Destrutiv i Institutit të Metalurgjisë së Ferrë AD Nikçiç, paisjete e dorëzuara për pozicionet 1 dhe 2, mund të kryejë një provë të karakteristikave mekanike: testi i elasticitetit / rezistencës së ndikimit i kryer në temperaturën e dhomës + 20 'C. Për të gjitha testet kemi laboratorë të akredituar (CERTIFIKATA E AKREDITIMIT sipas MASHT EN ISO / IEC 17025: 2011) me staf të trajnuar.

Nyje për SRs 470

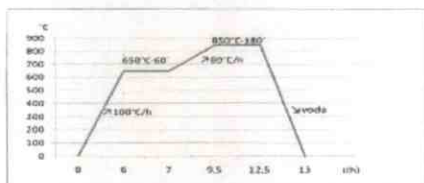


PREDMET: Termička obrada za:
Spojni zglobovi - Tip br.1 - SRs 470

Normalizacija:



Kaljenje:



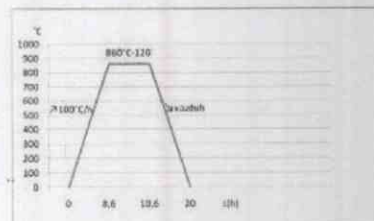
Andaj pretendimi ankimore i operatorit ekonomik ankues eshte i pa bazuar.

Nyje per BRs 1200.

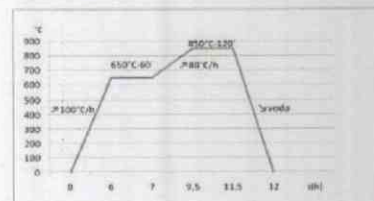


PREDMET: Termička obrada za:
Spojni zglobovi - Tip br.2 BRs 1200

Normalizacija:



Kaljenje:



MENDIMI I EKSPERTIT SHQYRTUES

Duke u bazuar në sqarimet e lartë përmendura, eksperti teknik i propozon panelit shqyrtues që ankesa e OE NTP Hekurani _Ferizaj, të aprovohet si e pa bazuar, si dhe rekomandojn që të mbete ne fuqi vendimi i AK-se njoftimi për dhënie të kontratës.

Raporti i ekspertizës ti dorëzohet:

- Autoritetit Kontraktues – KEK
- Panelit Shqyrtues – OSHP-se.
- OE ankues - NTP "Hekurani"-Ferizaj